

Số: **012/2021/GT-THW**

Hà Nội, ngày 22 tháng 6 năm 2021

**HỢP ĐỒNG THUÊ WEBSITE**

- Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005.QH11 được Quốc hội Nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/06/2005;
- Căn cứ Bộ luật dân sự số 33/2005/QH11 ngày 14/06/2005 của Quốc hội Nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;
- Căn cứ Nghị định 55/2001/NĐ-CP ngày 23/8/2001 của Chính phủ về quản lý, cung cấp và sử dụng dịch vụ Internet;
- Căn cứ vào nhu cầu của khách hàng và khả năng của công ty Gems Tech.

Chúng tôi gồm:

**Bên A: CÔNG TY CỔ PHẦN SÀN GIAO DỊCH HÀNG HÓA VÀ DỊCH VỤ QUỐC TẾ**

Người đại diện:	Ông Nguyễn Thành Lưu		
Chức vụ:	Chủ tịch Hội đồng Quản trị		
Trụ sở chính:	Km9 Đại lộ Thăng Long, Xã An Khánh, Quận Hoài Đức, Thành phố Hà Nội, Việt Nam		
Số tài khoản:	26110001149999	Tại Ngân hàng BIDV chi nhánh	Tràng An
Điện thoại:	0918161958	Email:	lienhe@daisuko.com
Mã số thuế:	0103154033		

**Bên B: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ CÔNG NGHỆ GEMS TECH**

Người đại diện:	Ông Trần Văn Hải		
Chức vụ:	Giám đốc		
Trụ sở chính:	Tầng 5, số 2 Vương Thừa Vũ, Phường Khương Trung, Quận Thanh Xuân, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam.		
Điện thoại:	0989 848 886	Email:	info@gemstech.com.vn
Số tài khoản:	19036898960019	Tại Ngân hàng Techcombank – chi nhánh	Hà Nội
Mã số thuế:	0109537138		

Sau khi bàn bạc, thỏa thuận, hai bên thống nhất ký kết hợp đồng thuê website với các điều khoản sau đây:

## **ĐIỀU 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG**

- 1.1. Bên B cung cấp cho bên A dịch vụ thiết kế cho thuê website với các yêu cầu và chức năng chi tiết theo phụ lục 01 của hợp đồng này.
- 1.2. Bên A đặt cọc trước 1,000,000đ để tiến hành thiết kế website. Chi tiết trong phụ lục 2 hợp đồng này.
- 1.3. Điều kiện thuê website: bên A thuê website trong thời gian tối thiểu 3 năm kể từ ngày ký hợp đồng.
- 1.4. Chi phí thuê website: 5,500,000đ/năm. Đơn giá đã bao gồm thuế giá trị gia tăng VAT.
- 1.5. Bên B cung cấp thêm dịch vụ chứng chỉ bảo mật website cho bên A với đơn giá 220,000đ/năm/website (đã bao gồm thuế giá trị gia tăng) cho 2 website: hotjob.vip và vinatender.com. Tổng giá trị: 440,000đ/năm. Chi tiết tại phụ lục 3 của hợp đồng.
- 1.6. Trong thời gian thuê website bên B tặng miễn phí gói dịch vụ hosting trị giá 2,400,000 đ/năm tính từ thời điểm bàn giao website.
- 1.7. Hỗ trợ kỹ thuật: Hỗ trợ kỹ thuật trong vòng 24 giờ kể từ khi tiếp nhận, đối với các yêu cầu không làm thay đổi giao diện thiết kế hoặc cơ sở dữ liệu của website. Các yêu cầu thay đổi giao diện thiết kế hoặc cơ sở dữ liệu của website sẽ được tính chi phí phát sinh.
- 1.8. Hỗ trợ nội dung: Bên B sẽ hỗ trợ bên A nhập nội dung mẫu cho trang chủ và tối đa 20 bài viết hoặc sản phẩm mẫu cho website đồng thời hướng dẫn bên A tự cập nhật và quản trị nội dung trang web trong thời gian 1 tháng sau khi bàn giao.
- 1.9. Thời gian thiết kế và bàn giao website cho bên A: ngay sau khi ký kết hợp đồng và thanh toán.

## **ĐIỀU 2: THANH TOÁN VÀ HÓA ĐƠN**

- 2.1 Bên A sẽ thanh toán cho bên B 100% chi phí thuê phần mềm và phí dịch vụ SSL năm đầu ngay sau khi ký hợp đồng. Gia hạn vào ngày 22 tháng 6 hàng năm.
- 2.2 Năm đầu tiên, bên A thanh toán cho bên B chi phí thuê website, phí dịch vụ SSL trừ đi số tiền đã đặt cọc. Chi phí cần thanh toán còn lại 4,940,000đ (Bốn triệu chín trăm bốn mươi nghìn đồng).
- 2.3 Từ năm thứ 2, bên A thanh toán cho bên B chi phí thuê phần mềm và phí dịch vụ SSL với tổng chi phí: 5,940,000đ/năm. (Năm triệu chín trăm bốn mươi nghìn đồng)
- 2.4 Bên B có trách nhiệm xuất phiếu thu, hóa đơn cho bên A ngay sau khi ký kết hợp đồng.
- 2.5 Hình thức thanh toán: Chuyển khoản hoặc tiền mặt

## **ĐIỀU 3: BẢN QUYỀN**

- 3.1 Bên B cam kết chịu trách nhiệm về bản quyền và các tranh chấp pháp lý liên quan đến bản quyền đối với các thiết kế và mã nguồn phần mềm sử dụng trong quá trình thiết kế và xây dựng website
- 3.2 Bên A cam kết tự chịu trách nhiệm pháp lý và bản quyền thông tin đối với các nội dung đăng tải trên website của mình. Đảm bảo không vi phạm các quy định pháp luật của Việt Nam về cung cấp nội dung thông tin trên Internet.

#### **ĐIỀU 4: BẢO MẬT THÔNG TIN**

- 4.1 Hai bên đồng ý rằng, mọi thông tin trao đổi trong quá trình thực hiện hợp đồng bao gồm, nhưng không giới hạn bởi, các ý tưởng kinh doanh, ý tưởng thiết kế, nội dung thông tin, mã nguồn website và các tài sản thông tin khác sẽ được cả hai bên bảo mật tuyệt đối và không được phép tiết lộ cho bên thứ ba nào khác mà không được sự đồng ý của bên kia. Trừ trường hợp phải cung cấp theo một quyết định của cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.
- 4.2 Trường hợp một bên vi phạm điều khoản bảo mật thông tin này, gây thiệt hại cho bên kia, thì sẽ phải bồi thường toàn bộ giá trị thiệt hại theo chứng minh của bên bị thiệt hại

#### **ĐIỀU 5: QUYỀN VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA BÊN A**

- 5.1 Bên A có trách nhiệm đảm bảo đúng thời hạn thuê website ít nhất 03 năm. Nếu bên A chấm dứt thuê website trước hạn thì vẫn phải thanh toán đủ tiền thuê website trong 03 năm.
- 5.2 Nếu bên B từ chối hỗ trợ kỹ thuật, để website xảy ra lỗi, bên A có quyền chấm dứt thuê website trước hạn và đòi bồi thường.
- 5.3 Có trách nhiệm cử người phối hợp với bên B trong quá trình khảo sát, phân tích yêu cầu, mô tả nghiệp vụ phân tích ý tưởng thiết kế và duyệt các thiết kế website
- 5.4 Có trách nhiệm cung cấp các thông tin về nội dung, hình ảnh về sản phẩm để bên B hỗ trợ nhập dữ liệu ban đầu.
- 5.5 Có trách nhiệm cử người tiếp nhận và nghiệm thu sản phẩm, cập nhật thông tin trên website.
- 5.6 Có trách nhiệm thanh toán đầy đủ và đúng hạn các khoản thanh toán nêu tại điều 2, hợp đồng này
- 5.7 Có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng trong các tình huống bất khả kháng hoặc trong các tình huống vi phạm hợp đồng do lỗi của bên B
- 5.8 Có quyền khiếu nại tới các cơ quan chức năng đề đòi bồi thường và xử lý theo luật định nếu bên B vi phạm hợp đồng.

#### **ĐIỀU 6: QUYỀN VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA BÊN B**

- 6.1 Có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc các hạng mục công việc như mô tả trong điều 1 và đảm bảo bàn giao website cho bên A đúng thời hạn.
- 6.2 Có trách nhiệm đào tạo, hướng dẫn cho nhân viên của bên A tiếp nhận và cập nhật nội dung thông tin trên website.
- 6.3 Có trách nhiệm hỗ trợ kỹ thuật cho bên A trong quá trình sử dụng website. Hỗ trợ việc nâng cấp website khi có phát sinh các điều chỉnh từ bên A. Chi phí cho việc nâng cấp hiệu chỉnh theo các yêu cầu mới sẽ được tính là chi phí phát sinh và theo sự thỏa thuận của hai bên.
- 6.4 Có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng trong các tình huống bất khả kháng hoặc trong các tình huống vi phạm hợp đồng do lỗi của bên A
- 6.5 Có quyền khiếu nại tới các cơ quan chức năng đề đòi bồi thường và xử lý theo luật định nếu bên A vi phạm hợp đồng.

## **ĐIỀU 7: BẤT KHẢ KHÁNG**

Các nguyên nhân khách quan dưới đây được coi là bất khả kháng và là căn cứ để một trong hai bên đề nghị đơn phương chấm dứt hợp đồng:

- 7.1 Thiên tai, hỏa hoạn, chiến tranh, thay đổi chính sách
- 7.2 Một trong hai bên trở nên không còn đủ tư cách pháp nhân theo một quyết định của tòa án hoặc bên đó chủ động đăng ký chấm dứt hoạt động, tạm ngừng hoạt động, giải thể.

## **ĐIỀU 8: ĐIỀU KHOẢN CHUNG**

- 8.1 Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản của hợp đồng, bên nào vi phạm sẽ phải chịu trách nhiệm theo quy định của pháp luật.
- 8.2 Mọi thay đổi liên quan đến nội dung hợp đồng phải được một Bên thông báo bằng văn bản cho Bên kia trước ít nhất 03 ngày. Nội dung thay đổi chỉ có hiệu lực nếu thông báo của một Bên được Bên kia chấp thuận bằng văn bản. Mọi chi phí phát sinh từ việc thay đổi hợp đồng (nếu có) sẽ do Bên đề nghị thay đổi chịu trách nhiệm thanh toán.
- 8.3 Mọi tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng này (nếu có) sẽ được hai bên thương lượng giải quyết trên tinh thần hợp tác, tôn trọng lẫn nhau. Trường hợp hai bên không thống nhất, vụ việc sẽ được chuyển lên Tòa án có thẩm quyền để giải quyết.
- 8.4 Hợp đồng này được lập thành 02 (hai) bản có giá trị ngang nhau, mỗi bên giữ 01 (một) bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**

## PHỤ LỤC 01

(Các thành phần và yêu cầu của website)

STT	Tính năng
1	<b>Trang chủ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Giao diện giống trang: <a href="https://themes.haravan.com/pages/demo?id=default-furniture.myharavan.com&amp;pro=furniture-shop">https://themes.haravan.com/pages/demo?id=default-furniture.myharavan.com&amp;pro=furniture-shop</a></li><li>- Top Menu 3 cấp</li><li>- Slide banner</li><li>- Module tìm kiếm</li><li>- Module sản phẩm nổi bật theo từng danh mục</li><li>- Module sản phẩm mới</li><li>- Module tin tức nổi bật</li><li>- Menu footer (thông tin công ty, liên kết mạng xã hội)</li><li>- Module đăng ký nhận tin bằng cách để lại email</li><li>- Module hỗ trợ trực tuyến (online chat)</li></ul>
2	<b>Trang giới thiệu sản phẩm</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Chia theo danh mục sản phẩm</li><li>- Side menu: danh mục sản phẩm, tin khuyến mại</li><li>- Danh sách sản phẩm: hiển thị tỉ lệ 3x4 với tên, giá thành. Trỏ chuột vào sản phẩm hiện lên ba tùy chọn: thêm vào giỏ hàng, xem chi tiết, xem nhanh.</li><li>- Bộ lọc theo giá, tên, mới nhất, bán chạy nhất.</li><li>- Chi tiết sản phẩm: thông số, ảnh, văn bản giới thiệu, thanh chọn số lượng, nút thêm vào giỏ hàng, mua ngay.</li><li>- Module sản phẩm liên quan</li></ul>
3	<b>Trang tin tức</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Chia theo nhiều danh mục tin tức</li><li>- Side menu: danh mục tin tức, bài viết mới nhất</li><li>- Tin tức hiển thị dưới dạng danh sách, với tiêu đề, ngày viết, mô tả</li></ul>
4	<b>Trang giới thiệu doanh nghiệp</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Chứa bài viết giới thiệu về lịch sử hình thành, sứ mệnh, tầm nhìn,... doanh nghiệp</li></ul>
5	<b>Trang liên hệ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Side menu (hướng dẫn đặt hàng, danh mục sản phẩm</li><li>- Nhúng Google Map</li><li>- Form để lại thông tin, góp ý.</li></ul>
6	<b>Giỏ hàng và thanh toán COD</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Quản lý giỏ hàng, đơn hàng, tình trạng giao hàng (thanh toán COD)</li></ul>
7	<b>Tích hợp thanh toán MOMO</b>
8	<b>Tích hợp thanh toán VNPAY</b>
9	<b>Thanh toán ngân hàng</b>
10	<b>Chức năng đấu giá</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Thêm danh mục sản phẩm đấu giá</li><li>- Hiển thị module sản phẩm đấu giá trên đầu trang chủ</li><li>- Chi tiết giống như trong bảng mô tả</li></ul>

11	<p><b>Quản trị nội dung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- User nhập dữ liệu</li> <li>- Các danh mục tin tức, sản phẩm, địa danh hành chính và các thuộc tính tìm kiếm khác</li> <li>- Quản lý các trang con: giới thiệu, tuyển dụng, bài viết, ...</li> <li>- Quản lý media, hình ảnh</li> <li>- Quản lý thông tin chung, cài đặt</li> <li>- Quản lý khách hàng đăng ký nhận tin</li> <li>- Quản lý lịch đăng tin</li> </ul> <p><b>Đăng tin</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông tin</li> <li>- Hình ảnh kéo thả</li> <li>- Bản đồ</li> <li>- Liên hệ</li> </ul>
----	---

## PHỤ LỤC 02

(Biên nhận tiền đặt cọc)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 19 tháng 05 năm 2021

### BIÊN NHẬN TIỀN ĐẶT CỌC ĐỂ PHÁT TRIỂN HOÀN THIỆN WEBSITE ĐẦU GIÁ TRƯỚC KHI KÝ HỢP ĐỒNG CHO THUÊ

Hôm nay ngày 19 tháng 05 năm 2021, CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ CÔNG NGHỆ GEMS TECH, nhà cung cấp dịch vụ thiết kế website [www.thuonghieuvweb.com](http://www.thuonghieuvweb.com) nhận tiền đặt cọc 1.000.000 đ (một triệu đồng) từ Công ty CP Sàn Giao dịch Hàng hóa và Dịch vụ Quốc tế để phát triển hoàn thiện 01 website đầu giá với yêu cầu tính năng như đã thỏa thuận trong Phụ Lục gửi kèm.

Thời hạn hoàn thiện: trước 18h00 ngày 06/06/2021

Nếu đến thời hạn trên mà website không hoàn thành hoặc không đạt các yêu cầu hai bên đã thống nhất thì CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ CÔNG NGHỆ GEMS TECH có trách nhiệm hoàn trả đầy đủ 1.000.000 đ tiền cọc cho Công ty CP Sàn Giao dịch Hàng hóa và Dịch vụ Quốc tế. Trong trường hợp này Công ty CP Sàn Giao dịch Hàng hóa và Dịch vụ Quốc tế sẽ từ chối xác nhận năng lực tốt của GEMS TECH với bất cứ ai xin lời khuyên về năng lực của GEMS TECH.

Nếu website hoàn thành và đáp ứng đầy đủ các yêu cầu và tính năng thì hai bên ký hợp đồng thuê website như thỏa thuận. Trong trường hợp này Công ty CP Sàn Giao dịch Hàng hóa và Dịch vụ Quốc tế sẽ xác nhận năng lực tốt của GEMS TECH với bất cứ ai xin lời khuyên về năng lực của GEMS TECH.

ĐẠI DIỆN CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ  
VÀ CÔNG NGHỆ GEMS TECH



GIÁM ĐỐC

*Trần Văn Hải*

GHI CHÚ: Do dịch COVID nên tiền cọc sẽ được chuyển vào tài khoản của GEMS TECH với nội dung: TIỀN CỌC WEB ĐẦU GIÁ. Sau khi nhận được tiền cọc, GEMS TECH gửi file và bản cứng Giấy biên nhận này cho Công ty CP Sàn Giao dịch Hàng hóa và Dịch vụ Quốc tế.

*Phụ lục 3*  
(Chi phí chứng chỉ bảo mật SSL)

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ CÔNG NGHỆ GEMS TECH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**



**Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc**

*Hà Nội, ngày 22 tháng 6 năm 2021*

**BÁO GIÁ CHỨNG CHỈ BẢO MẬT SSL**

Kính gửi: Công Ty Cổ Phần Sàn Giao Dịch Hàng Hóa Và Dịch Vụ Quốc Tế

Công ty cổ phần đầu tư và công nghệ Gems Tech xin gửi đến quý khách báo giá dịch vụ chứng chỉ bảo mật SSL như sau:

STT	Dịch vụ	ĐVT	SL	Đơn giá (VND)	Thành tiền (VND)
1	<b>Chứng chỉ bảo mật website SSL cho 2 website:</b> - Hotjob.vip - Vinatender.com Thời hạn: từ 22/06/2021 đến 22/06/2022	Năm	2	220,000	440,000

Chi phí đã được tích hợp trong Điều 1 và Điều 2 của hợp đồng.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**